

## INVITATION



한림대학교 의료원장 이 헤 란

아름다운 결실의 계절에 여러분의 건승을 기원합니다.

한림대학교의료원은 유럽의 명문 핀란드의 오울루대학교와 제2회 한림-오울루 국제학술 심포지엄을 개최합니다. 2010년 Mighty Hallym Initiative 2012·2015 비전 선포식에서 한림대학교의료원은 2015년까지 세계 100대 의료원에 진입한다는 비전을 제시한 바 있으며, 이미 2002년 미국 컬럼비아대학교와의 국제협력을 필두로 코넬대학, 조지워싱턴 대학, 스웨덴의 웁살라대학, 이탈리아의 파도바대학, 일본의 나가사키대학, 나고야시립 대학, 중국의 킬링대학 등 세계 유수의 명문대학들과 활발한 인적교류, 공동연구, 국제 학술대회개최 등을 통해 국제경쟁력을 갖춘 'Mighty Global Player'가 되기 위한 노력을 계속하고 있습니다.

그 일환으로 한림은 2008년 기초의학 및 실용화된 임상연구 분야에서 세계적인 선두주자로 인정받고 있는 핀란드 오울루대학교와 교류협정을 체결하고 2009년 5월 핀란드에서 제1회 공동 국제학술 심포지엄 개최를 통해 당뇨병학, 중앙학, 신경학 분야의 최신지견을 공유함으로써 양국의 의학연구 수준을 진일보 시키는 계기를 마련한 바 있습니다.

이번 제2회 심포지엄의 주제는 '한국과 핀란드의 주요질환에 대한 분자역학(Molecular Epidemiology of Major Diseases in Korea & Finland)'입니다. 현재 이슈가 되고 있는 주요 질병들인 아토피, 천식 등 알레르기 질환, 치매, 파킨슨병 등 신경과적 질환, 심혈관 질환, 당뇨병에 이르기까지 한국과 핀란드의 역학 연구를 비롯하여, BT와 IT의 종합기술로 생물체의 유전정보를 분석하는 생명정보학에 대한 연구결과를 공유하는 기회를 갖고자 합니다. 특히, 동 분야의 세계적 석학이신 오울루대 내과 Markku Savolainen 교수, 소아과와 환경역학분야의 Marjo-Ritta Jarvelin 교수, 정신과 Juha Veijola 교수, 의료정보학과 Mika Ala-Korpela 교수 및 한림대 교수들의 최근 연구결과 발표와 토론을 통해 기초연구와 임상응용부문에 국제적 위상을 제고시킬 수 있는 시간이 될 것으로 기대 하고 있습니다.

부디 바쁘신 일정이라도 소중한 학술정보 공유의 장에 참석하시어 여러분의 귀한 의견 제시와 더불어 적극적인 참여를 바랍니다.

감사합니다.

## Friday, October 7, 2011 Hallym University Sacred Heart Hospital

### ◎ 사전등록안내

- 사전등록은 아래 이메일을 통해 신청해주시면 감사하겠습니다.  
[sungwon@hallym.or.kr](mailto:sungwon@hallym.or.kr)
- 등록마감 : 2011년 10월 4일(화)
- 입력사항 : 성명(국영문), 소속(국영문), 직함, 연락처(휴대폰)

### ◎ 찾아오시는 길



주 소 : 경기도 안양시 동안구 평촌동 896 한림대학교성심병원

교통편 : 지하철 \_ 4호선 평촌역(한림대학교성심병원역) 하차 1번 출구 이용(도보 4~5분)  
시내버스 \_ 1, 3  
마을버스 \_ 5, 5-1, 5-3, 6, 6-1, 7, 8, 10-1  
좌석버스 \_ 333, 1303, 3030, 917

### ◎ 한림대학교의료원 국제교류팀

Tel : 02)2629-1273  
Fax : 02)2629-1279  
E-mail : [sungwon@hallym.or.kr](mailto:sungwon@hallym.or.kr)

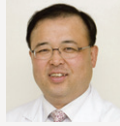
## The 2nd Hallym-Oulu International Symposium

제2회 한림-오울루 국제학술 심포지엄

## Molecular Epidemiology of Major Diseases in Korea & Finland 한국과 핀란드의 주요 질환에 대한 분자역학

일자 2011년 10월 7일(금)  
장소 한림대학교성심병원 한마음홀(본관4층)  
주최 한림대학교의료원

## Hallym Speakers



### Guk-Hee Suh, MD, PhD

Professor, Dept. of Psychiatry  
Hallym University College of Medicine  
Hallym University Hangang Sacred Heart Hospital



### Hyeo-II Ma, MD, PhD

Professor, Dept. of Neurology  
Hallym University College of Medicine  
Hallym University Sacred Heart Hospital



### Chul Sik Kim, MD, PhD

Associate Professor, Div. of Endocrinology & Metabolism, Dept. of Internal Medicine  
Hallym University College of Medicine  
Hallym University Sacred Heart Hospital



### So-Yeon Lee, MD, PhD

Assistant Professor, Dept. of Pediatrics & Adolescent Medicine  
Hallym University College of Medicine  
Hallym University Sacred Heart Hospital



### Ji Wan Park, MPH, PhD

Assistant Professor, Dept. of Medical Genetics  
Hallym University College of Medicine

## Oulu Speakers



### Marjo-Ritta Jarvelin, MD, PhD

Professor, Institute of Health Sciences  
University of Oulu



### Juha Veijola, MD, PhD

Professor of Psychiatry  
University of Oulu



### Markku Savolainen, MD, PhD

Professor of Internal Medicine, Institute of Clinical Medicine  
University of Oulu



### Mika Ala-Korpela, PhD

Professor in Computational Medicine  
University of Oulu

## Program

Working Language: English

10:00 - 10:30 Registration

10:30 - 10:45 Opening Ceremony

### Session I Birth Cohort & Childhood Asthma Epidemiology

10:45 - 11:30 **Northern Finland Birth Cohort Programme—Design and Conduct with Reference to Atopy and Asthma**  
Marjo-Ritta Jarvelin, MD, PhD, University of Oulu

11:30 - 11:50 **Prevalence of Allergic Disease in Korea : Rural Lifestyles and Hygiene Hypothesis**  
So-Yeon Lee, MD, PhD, Hallym University

11:50 - 12:00 Discussion

12:00 - 13:30 Lunch

### Session II Neurodegenerative & Psychiatric Illnesses

13:30 - 14:00 **Epidemiology of Psychiatric Illnesses in Finland**  
Juha Veijola, MD, PhD, University of Oulu

14:00 - 14:20 **Epidemiological Transition in Dementia-Longitudinal Observation in East Asia**  
Guk-Hee Suh, MD, PhD, Hallym University

14:20 - 14:40 **An Epidemiological Study for Sleep Disturbance in Korean Parkinson's Disease Patients**  
Hyeo-II Ma, MD, PhD, Hallym University

14:40 - 14:50 Discussion

14:50 - 15:10 Coffee Break

## The 2nd Hallym-Oulu International Symposium

제2회 한림-오울루 국제학술 심포지엄

### Session III Vascular Diseases & Diabetes

15:10 - 15:40 **East-West Difference in Finland and Public Health Issue Related to Cardiovascular Disease**  
Markku Savolainen, MD, PhD, University of Oulu

15:40 - 16:00 **Clinical Characteristics of Diabetes Mellitus in Korean Population**  
Chul Sik Kim, MD, PhD, Hallym University

16:00 - 16:10 Discussion

### Session IV Bioinformatics

16:10 - 16:40 **High-throughput Serum NMR—Metabolic Phenotyping and Multiomics Studies in Epidemiology**  
Mika Ala-Korpela, PhD, University of Oulu

16:40 - 17:00 **Risk Predictions of Obesity and Hypertension Using Gene Variants Identified in a Korean Genome-Wide Association Study**  
Ji Wan Park, PhD, Hallym University

17:00 - 17:10 Discussion

17:10 - 17:30 Closing Ceremony